

选项



唐朝穿越指南

长安及各地人民生活手册

森林鹿◎著



唐朝穿越指南

长安及各地人民生活手册

森林鹿◎著



北京联合出版公司

图书在版编目(CIP)数据

唐朝穿越指南：长安及各地人民生活手册 / 森林鹿
著. —北京：北京联合出版公司, 2012.11
ISBN 978-7-5502-1140-7

I. ①唐… II. ①森… III. ①中国历史—唐代—通俗
读物 IV. ①K242.09

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第260682号

唐朝穿越指南：长安及各地人民生活手册

作 者：森林鹿
选题策划：任 菲
责任编辑：徐秀琴 瞿亚会
封面设计：熊猫布克

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京慧美印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数：288千字 700毫米×990毫米 1/16 印张：21

2012年12月第1版

2013年1月第2次印刷

ISBN：978-7-5502-1140-7

定价：35.00元

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容
版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：010-82069000

◎致有兴趣穿越到唐朝的各位

同志们，朋友们，腐女们，宅男们，有兴趣体验穿越时空的各位：

如果中国历史上的唐朝，特别是安史之乱前的初盛唐时代，被你们列入了穿越目的地名单里，请关注这个系列的小短文。

在当前无良历史剧满天乱飞，各种史实错误层出不穷，广泛误导大众的情况下，这些小文将尽量减少你们穿越到唐朝后可能出现的各种惊诧、失望、郁闷、欲求不满等负面情绪，甚至可能会使您避免做出一些危及生命的举动。

当然，由于唐代是一个社会制度变动剧烈的时期，文中所提到的各种事物也随时间不断发展变化，再加上我的水平有限，填坑很懒，文章篇幅不想弄太长，就不可能详细全面地加以叙述。这系列文章的内容，只能保证涵盖到唐朝事物60%以上的面貌，如果您穿越过去后，不幸遇到了那40%并因此发生了不愉快事件，我深表同情，精神支持，概不负责。

目录

◎第一章 穿越先过语言关	1
想穿越到长安过夜生活？城管叔叔欢迎您！ 夜禁制度	2
是谁在叫“太巴荒”？那是杜甫呼唤“太白兄”…… 中古汉语	9
见了官员别乱叫“大人”，除非您想拜干爹…… 称呼	15
哑巴亏不能吃，教您几句唐代骂人话 俚语	24
◎第二章 如何在唐朝做一名合格的吃货	33
上朝日请务必参加公款吃喝，品种丰富，料足量多 官府食堂	34
“没见过吧，这叫日式刺身！”“不就是切鲑嘛……” 荤食	46
欢迎光临正宗河北醋芹老店，本店专营魏家菜 蔬菜	55
茶里不加葱姜盐果汁，让人怎么入口啊，掀桌！ 茶文化	61
李白斗酒诗百篇……你给老子喝的是假酒吧？ 酒文化	66
◎第三章 人乡随俗，基本生活常识要具备	73
站累了想坐会儿？抱歉，您可能找不到椅子哟！ 坐具	74
户口簿、暂住证、单位介绍信，一个都不能少 户籍制度	79
对不起，本朝拒收银两，有诚意请背来50斤铜钱 货币	89
尚书省将出台政策，遏制长安房价过快上涨 住宅	103

◎第四章	娱乐生活要抓紧	115
	长安城五大热门景点一日游开团！ 名胜	116
	秦淮风月休闲会所唐朝分店盛大开业，胡姬八折！ 青楼妓院	124
	骑上骏马，带上豹子，一起来体验大唐最流行的户外运动吧！ 贵族狩猎	132
	“这位郎君，老夫能请你跳个舞吗？” 贵族男子舞蹈文化	139
	吐蕃马球队表示：我们没有恐唐症，黑色三分钟并不存在 马球	146
◎第五章	长安潮女指南	153
	单身上街者，必是穿越女，捉来杖六十 妇女出行	154
	《祥丽》杂志打造秋冬首都时尚潮人 女子时尚衣着	160
	上官婉儿倾情代言，本季新香开始发售，满万送香囊！ 美妆	167
◎第六章	如果您嫁给一个唐朝人	173
	新娘子您的红盖头呢？没带？这都能忘带？ 婚俗	174
	斗二奶，打小三，唐朝麻辣主妇的婚后生活 婚后生活	190
	嫁妆还我，赡养费拿来，负心汉咱离婚吧！ 离婚手续	198

◎第七章 有心进入政界的同志注意了	205
吓死你不偿命，秦琼、敬德的门神工资 公务员收入	206
想跟元稹、白居易做同事吗？为您指点一条升官之路 唐后期文官仕途	215
历史的垃圾桶里躺满了低估我军实力的蕃酋 唐前期武将仕途	225
“凤凰男”安倍仲满的海外留学之路 赴唐留学生	232
想去华清池偷窥李世民、武则天洗澡的看过来…… 府兵三卫制度	242
不能一高兴就“诛九族”，也不能“拉出去刚了”，请依法治国！ 法律	250
◎第八章 一千多年前我们这样过节	257
欢迎来到唐朝教堂过圣诞节！ 三夷教	258
五色丝线端午抛，帅哥你往哪里逃 端午节	267
七月七日长生殿，美人满屋抓蜘蛛 七夕	276
过年喽！穿棉袄、放鞭炮、压岁钱……对不起，您穿错朝代了 春节	282
后记：网络是个好东西	293

敦煌莫高窟藏经洞出土文书研究

敦煌学



第一章 穿越先过语言关

想穿越到长安过夜生活？城管叔叔欢迎您！

夜禁制度

当您成功穿越到长安城或者各地城市里以后，睁开眼睛，注意，请先看看是在白天还是晚上。

如果运气不错，天上有明晃晃的太阳，您可以放心地深情赞美一下毫无污染的瓦蓝瓦蓝的天空，纯白纯白的云，清新清爽的空气……如果您不幸赶着深夜里落地，自己还正在长安城的三十八条主要大街上晃荡，那就快别看星星、看月亮，从诗词歌赋谈到人生哲学了，麻溜儿地，赶紧找个犄角旮旯躲起来吧！

您问不躲起来又怎么样？这……没怎么样，只不过隔一会儿就有城管骑着马一队一队过来到处巡查抓人。您就算躲过了在明处的，还有在暗处探访的片儿警呢——当时叫武侯的那群家伙。

落到他们手里，给您一顿耳光，打落几颗牙齿，那算赶上人家心情好、下手轻。要遇上个刚跟娘子吵完架，跪完骰子盆的，一时发狠把您乱棍打死，甚至乱刀砍死，都算正常执行公务，没准儿还能立个小功，得点儿赏钱。

活该，谁叫你小子犯夜禁的。

您如果想穿越回唐朝，在长安城里逛逛夜景什么的，那除非是每年的正月十五“上元节”三天，或者您面子大，能弄到特别通行证，才能日落以后在街上合法行走。否则的话，半夜出门，非奸即盗，无论是官民，抓着了，

没商量先抽一顿。

怕了吧？您说啥，问能往哪里躲？

这个，得好好费思想想了。长安城城郭被横竖三十八条街道分割成一百多个居住区（坊），每个居住区都由坊墙和坊门围起来。太阳下山以后，所有城门和坊门一齐关闭，所以您要想溜进哪个居住区去躲一躲，技术上的难度比较大。

这么着吧，我给您出个主意。首先呢，您尽量顺着大街边往南跑，长安城内的人集中居住在北部（也是皇宫和官府所在），南部各坊人口稀疏，城管巡查力度不会那么大。然后，确定附近没有巡逻队，您可以尝试爬墙进坊——坊墙都不太高，有的可能还不到人的肩膀，努努力翻过去还是可以的。

不过爬墙的时候，切忌用力过猛。因为那些墙都是夯土垒起来的，风吹日晒雨淋的，容易松动，您要是不小心蹬塌了一大块土坷垃，稀里哗啦掉地下，这动静没准儿会引来围观群众。每个坊里街角都有武侯铺，也就是派出所，片儿警要也出来围观，您这墙就算白爬了。

那么有没有不用爬墙的躲夜禁法呢？嗯……这个……倒也有，不过我怕您更不乐意使用。

长安城内的主要大街都很宽，朱雀大街宽度达一百五十米，而街两边都有又宽又深的排水沟，深度在两米到三米之间。所以，如果您能捏着鼻子跳进街边排水沟，泡在污水雨水里，蜷在靠近街面那墙下腌一夜，天又黑，又没路灯，估计在大街上跑来跑去的城管们是看不见您的。

当然，那以后很长一段时间，恐怕您走到哪里，群众都能闻见您了。

无论怎么着吧，如果您幸运地逃过了夜禁巡查队，又累又怕又脏又臭地熬到快天亮的时候，将能见证到一个很壮观的景象——全城钟鼓报晓。

冬夜五更三点，夏夜五更二点（古代把一夜分为五更，一更又分为五点），太极宫正门承天门的城楼上，第一声报晓鼓敲响，各条南北向大街上的鼓楼依次跟进。随着鼓声自内而外一波波传开，皇宫的各大门，朝廷办公

区（皇城）的各大门，各个里坊的坊门，都依次开启。同时，城内一百几十所寺庙，也会撞响晨钟，激昂跳动的鼓声与深沉悠远的钟声交织在一起，唤醒整座长安大城，共同迎接从东方天际喷薄而出的朝阳。

报晓鼓要敲多少声呢？有记载是三百声，还有记载是三千声。不过无论多少声，都不是一气儿敲完的，而是敲敲停停分好几波，持续时间也比较长。我估计，如果居民们在睡梦里被第一波鼓声惊醒，慢慢腾腾起床穿衣服，洗脸，梳头出门，走到坊门口，可能正是第二三波鼓声响着的时候，此时坊门刚开启不久。要是有喜欢赖床睡懒觉的，四鼓绝时才起床，赶着收拾收拾，没准儿还能在第五鼓敲完之前出坊上班。

当然，也有喜欢早起急着出坊赶路的。天还没亮，各坊里往往会有一些人聚集在坊门前，等着咚咚鼓（长安人对街鼓的口头俗称）敲响，开门放行。

在他们身边，坊门里的小吃店开始做生意啦。灶下柴火明亮温暖地跳跃着，赤膊的胡人师傅梆梆地打着烧饼；蒸笼里的白气热腾腾上冒；刚出炉的芝麻胡饼金黄酥亮，又香又脆；带馅的蒸饼一咬顺嘴流油；大碗的软面片饅饅（bótuō）汤要加酸还是加辣由您随意。忙着赶路也不争这一时半刻的，客人您先吃点儿早饭吧？您要是急着上朝面圣，怕迟到，小店还提供打包外带服务哟！当然，如果您一边上朝，一边在马上吞饼子的吃相不幸被御史看到，被弹劾降职了，那跟小店可没关系。¹

说到长安城的商业服务，您要逛街消费的话，有两种错误印象是必须纠正过来的。

一种印象是从近代城镇集市或者《清明上河图》里得来，以为长安城

1 典故出自张鷟《朝野僉载》：“张衡，令史出身……因退朝，路旁见蒸饼新熟，遂市其一，马上食之，被御史弹奏。则天降敕：‘流外出身，不许入三品。’”遂落甲。

主要大街的两边，也有很多店铺摊位依次排开，向过往行人招揽生意，迫使街面上一心走路的交通流与购物的客流混杂在一起，显得人气兴旺繁华热闹。

很遗憾，这种景象，您穿越到唐朝以后看不到。

走在长安纵横三十八条主要街道上，您能看见的是脚下黄土压实的路面，路两边成行遮阴的榆树、槐树，道旁边深深的排水沟，沟外就是各坊坊墙，坊墙内有深宅大院、寺庙道观的飞檐重楼。偶尔能看到一座很气派的宅院，在坊墙上开了自家大门，门口列着两排戟架，还有甲士豪奴看守。这是王公贵戚三品以上大官的家，经制度特许，才能对着大街开门，一般人家的门都只能向着坊内开。

大街上不许开店，您要逛街去哪里呢——请打听“东市、西市”怎么走，那是长安城内的两个CBD中央商务区。

被您叫住问路的长安人，挺和善地告诉您，您先到皇城的正南门朱雀门，沿着东西向大街，往东走三坊之地就是东市，往西走三坊之地就是西市——哎，贵人不用慌张，现在天色还早，就算匆忙赶到了东、西市，不到日中午后，市鼓不响，那些店肆也不开张啊。

东、西两市都有政府设立的市场管理委员会（市署），每天中午，两市击鼓三百下，各家店铺开始营业。日落前七刻，敲锣三百下，店铺关门，顾客回家，不准开夜场玩通宵。入夜以后有市场保安巡逻，防火防盗防穿越者。

您说这中央商务区只有下午营业，时间也太短了？唉，这也是因为夜禁嘛。市民们每天早晨才开始活动，公务员上午要上朝上班，商人上午要进货备货，长安城里地方太大，当时又没汽车地铁，住得稍远点儿的人要走大半天，才能走到东市、西市。全社会生活节奏缓慢，二十四小时营业既没必要，也不经济啊。

至于您问下午到东、西市都能买到什么？那就多了。娘子们逛街喜欢进

绸缎衣帽肆、珠宝首饰行、胭脂花粉铺，郎君们直奔骡马行、刀枪库、鞍辔店，举子秀才们可以去坟典¹书肆，农夫挑着果菜米麦进市卖掉，再买走铁锄陶碗，商人拿着钱票去柜坊存入取出……您喜欢看热闹，街上有杂技百戏拉琴卖唱算命卜卦的，走得渴了饿了，有酒楼、食店、果子铺、煎饼团子店等吃货去处，不想外食，可以到鱼店肉铺买原料回家自己做饭，生病了有药行，晚上住宿有逆旅邸舍，一睡不起了还有棺材铺凶肆²。

总之衣食住行生老病死，凡人应用的东西，这里应有尽有——顺便说一句，现在我们用“东西”这个词代指世间万物，其来源有多种说法，其中一种说法，就是指唐长安的东市、西市，二市里包罗万物，所以买什么都是买东西。

谈到了东市、西市，就要提到很多人对唐长安城商业服务的第二种错误印象。

有人说，既然临街不许开店，商业集中在东、西市，而二市又是入夜关门，那么长安就是一座没有夜生活的城市。里坊居民区也没有什么商店，城里冷清枯燥得很，根本没啥繁华气象嘛。

别听他们的，用脚指头想也知道，一座上百万人口的大城市，其商业活动的规模得有多大，二市（面积只占全城一百多坊里的四坊）怎么可能完全满足呢？

前面说了，东、西二市只相当于北京上海的CBD中央商务区。在全城一百多坊居民区里，各坊都有自己的小型商业服务设施，相当于各社区的便利店、食堂、裁缝铺、洗衣店、菜市场等等。

而且呢，长安城的夜禁主要针对的是三十八条纵横主干道，有城管巡逻

1 坟典，三坟（即伏羲、神农、黄帝之书）、五典（即少昊、颛顼、高辛、唐、虞之书）的并称，后转为古代典籍的通称，在唐朝已经泛指古书。

2 凶肆，出售丧葬用物的店铺，引自唐传奇小说《李娃传》。

队禁止夜里在大街上走动。各个坊门一关，坊里内部的夜禁倒不是那么严格了。您在坊里的十字街上行走，一看对面来了片儿警，赶紧掉头往小巷小曲里跑，弯弯折折绕几个圈子，武侯们真未必能抓到您，往往也就睁一眼闭一眼算了。前面提到的坊里小吃店，天不亮，街鼓没响就开门打烧饼营业，那也没人管不是吗？（我估计店主给片儿警们的好处费是免不了的。）

于是这就造成了一个奇特的现象：黄昏时，街鼓响起，大约要分五波击鼓八百下，夜色降临，坊市关门。长安各条大街上唯余月色茫茫，两大CBD里黑灯瞎火、人声绝迹，各坊小区里倒还热闹着。一些达官贵人在自家的豪宅里通宵达旦、饮宴作乐，住旅舍的客人在同坊酒楼食店里喝点儿酒，跟侍酒的胡姬调调情、QQ视频一下，也不会被公安扫黄。

还有一些里坊，情形更特殊一点，比如东市西侧紧邻的平康坊，那是长安城里最著名的红灯区，俗称的北里名花集中居住在此坊。唐代没有官员不准嫖妓的规定，至于来参加科举考试的读书人，到平康坊探访红颜知己简直就是半官方的活动，哪位要是不去，那不叫洁身自好，那叫土佬村气。所以入夜以后，平康坊坊门虽然关了，坊内秦楼楚馆还是红烛高照，歌舞蹁跹，出双人对，浅斟低唱……

东市西北的崇仁坊，是一个旅店集中地。您穿越以后，如果有钱有势，但还没在长安买房子，我劝您去崇仁坊找一家邸舍先住下来。这一坊西面就是皇城（政府机构所在地），去选官考试很方便；东南角是东市，逛街方便；南面则是平康坊，找艺妓娘子们谈心方便……因为有这些好处，这一坊就成了外地来长安选官考评和参加科举考试的文人们的居住集中地，附属而生的酒楼饭店等服务业也异常繁荣发达，昼夜喧呼，灯火不绝，俨然长安城的夜生活中心。

您如果住在这一坊的话，就可以邀请认识的朋友过来吃个晚饭什么的，不愁找不到开门营业的酒店。但要注意的是，如果您朋友家住别坊，那吃完饭可就回不去了，您得在自己下处给人家准备房间或床位，再不然同榻而

眠，从窗口往外看星星，看月亮，从诗词歌赋谈到人生哲学，好好享受来之不易的长安夜生活吧。

本篇参考文献 & 深度了解推荐：

杨鸿年.隋唐两京考.武汉：武汉大学出版社，2005

杨鸿年.隋唐两京坊里谱.上海：上海古籍出版社，1999

（清）徐松撰，李健超增订.增订唐两京城坊考（修订版）.西安：三秦出版社，2006

吴玉贵.中国风俗通史：隋唐五代卷.上海：上海文艺出版社，2001

是谁在叫“太巴荒”？那是杜甫呼唤“太白兄”……

中古汉语

当您穿越到唐朝以后，面临的第一大困难是什么呢？

肚子饿？不认路？恐怕不是吧，唐朝的民风还是很淳厚的，找人问个路讨点儿饭吃并不太困难。但问题是，人家听得懂你在说什么吗？

您要是不信，我们就试试。

穿越落地，您发现自己在一个黑森森的四合院里。天上一轮明月，照着院中的假山、花木、三面回廊。南边的照壁前，有一个面貌干瘪、满脸愁容的老头子，正在仰面诵读照壁上的题诗：

“枪真看袜光，泥这地涨香。嘎兜蟒仙袜，得兜思过夯——唉，太巴荒……”

这一声叹息真是绕梁三日，幽幽不绝啊……客人您怎么蚊香眼了？听不懂这老儿在说啥？咦，怎么可能呢，他读的可是中国人最熟悉、最亲切，三岁小孩子都能朗朗上口，幼童早教第一篇的那首唐诗啊！咱走近看看，墙上那一笔龙飞凤舞的行书墨字，写的到底是啥？

“床前看月光，疑是地上霜。举头望山月，低头思故乡。”¹

1 李白名作《静夜思》，在宋元书籍里均为此版本，明清时才逐渐改为国人更熟悉的“床前明月光……举头望明月……”版本。具体考证过程可见《文史知识》1984年第4期薛天纬著《漫说〈静夜思〉》一文。

给您擦擦眼泪，没事没事，中古人的语音是比较坑爹啦，您听不懂也情有可原……您问这老儿说的“太巴荒”是啥意思？呃，他是在叫“太白兄”……

说起来，您觉不觉得这位老人家的长相、穿戴、姿态很眼熟呢？看他这抱膝踞坐¹，四十五度角仰面望天的愁苦姿态，您的眼前不由得闪出了他肩扛卡宾枪、脚踏自行车、踩滑板、骑扫帚、打篮球、扛水桶、玩电脑、弹吉他的种种英姿……杜甫！这不就是最近在网上大红大紫，忙得不可开交的诗圣杜甫嘛！

穿越见到一个历史名人不容易啊！赶紧上去勾搭吧！要怎么勾搭呢？当然是口诵人家的作品，上去表白积攒了一千多年的仰慕之情啦。

什么？您说一时想不起来杜甫有啥名作？

提点一下吧，“两个黄鹂鸣翠柳”您总会背吧？——等等，您先别往上冲，就算会背，您这一口纯正二十一世纪普通话，人家老杜也听不懂，没准儿把您当成哪里来的蛮夷呢！本公司提供中古语音翻译的特别服务，不过要收费的哦……可以先提供一首诗的翻译试用服务，比如这首“两个黄鹂鸣翠柳”，您听好了，上去以后要对子美同志这么念：

“两嘎黄列忙翠柳，一行爸落党蹭滕。香含瑟冷岑秋雪，门爸东挪么里扔。”²

看看，杜诗圣果然老脸大悦地起身相迎了吧。下面要说啥呢？——您嫌翻译服务太贵，不乐意买？也成，那您可以装成过来留学的日本新罗学生，只学了“哑巴汉语”，拿来纸笔跟诗圣笔谈吧。

您说您只会写简体字，怕杜甫看不懂？这完全不用担心，要知道我们现在应用的简体汉字，绝大部分并不是生造的，而是从古代的行书草书中选出来的，您哪怕把字写得潦草一点儿呢，只要上下文义通顺，语境清楚明白，

1 踞坐，一种两脚底和臀部着地、两膝上耸的坐姿。

2 出自杜甫名作《绝句》。